

## إشعار بخصوص تقديم طلب للموافقة على اتفاقية تسوية بطلب الموافقة على تقديم دعوى تمثيلية (في ت.س 17-02-19284 عمري ناحوم ضد دي. بي. اس خدمات أقمار صناعية (1998) م.ض)

مقدم بهذا إشعار بموجب البند 25(أ)(3) لقانون الدعاوى التمثيلية، 2006 ("القانون")، بأنه في يوم 12.12.2017 تم التوقيع على اتفاق تسوية ("اتفاق التسوية") في نطاق طلب الموافقة على الدعوى كدعوى تمثيلية في ملف ت.س 17-02-19284 ("طلب الموافقة") التي تم تقديمها من قبل السيد عمري ناحوم ("مقدم الطلب") ضد دي.بي.اس. خدمات أقمار صناعية (1998) م.ض ("yes") في المحكمة المركزية في تل أبيب - يافا.

### عام

1. طلب الموافقة يتعلق بأجهزة التحكم عن بعد التي تزودها yes لزبائنها. يدعي مقدم الطلب، أن yes تقوم بجباية المبلغ الأقصى المسموح به من زبائنها عند تبديل جهاز التحكم، لكنها تزود جهاز التحكم بدون بطاريات، على الرغم من أن ثمن البطاريات تم أخذه بالحسبان بهدف تحديد الثمن الأقصى أعلاه من قبل مجلس بث الكوابل وبث الأقمار الصناعية في قرارها رقم 7-20/2011 من يوم 22.9.2011 ("قرار المجلس"). أضف الى ذلك أنه تم الإدعاء أن فترة الكفالة التي تمنحها yes بشكل فعلي لجهاز التحكم هي فترة أقصر من فترة الكفالة المكونة من 12 شهرا بموجب اتفاقية تعاقد yes مع زبائنها وموقف المجلس.
2. إدعاءات مقدم الطلب في طلب الموافقة رفضت جميعها من قبل yes.
3. تم عقد اتفاق التسوية بعد تصريح الأطراف أنه لا يوجد باتفاق التسوية اي اعتراف من قبل أي طرف منهم بإدعاء أو واجب تجاه الاخر.
4. ان مقدم الطلب محامي من قبل المحامي عميرام طفيرو ("محامي مقدم الطلب") من شارع احاد هعام 28، تل أبيب يافا، هاتف: 03-5243223; فاكس: 03-6126555. yes ممثلة من قبل اردينست، بن نتان، توليدانو وشركاه ("محامي yes") من شارع بركوفيتش 4 تل أبيب، هاتف: 03-7770111; فاكس: 03-7770101.

### ملخص اتفاقية التسوية

5. بموجب اتفاقية التسوية، أعضاء المجموعة هم زبائن yes الذين حصلوا، بعد قرار المجلس، على جهاز تحكم عن بعد بدون بطاريات، ودفعوا المبلغ الأقصى المسموح وفق هذا القرار; وايضا زبائن yes الذين حصلوا على جهاز تحكم بكفالة لمدة أقصر من المدة التي تم تحديدها في الاتفاقية الجماعية ("المجموعة").
6. في نطاق اتفاقية التسوية تم الاتفاق، أنه بعد أن يصبح قرار المحكمة قرارا قطعيا، ("الموعد المحدد")، وبلاستناد الى انه لم يتم الغاء اتفاقية التسوية وفق القانون من قبل احد الأطراف حتى ذلك الموعد، ستعمل yes بالشكل التالي:
  - 6.1. في مدة لا تتجاوز ال- 30 يوما بعد الموعد المحدد، تبدأ yes بمنح زبائنها تخفيض بقيمة 10 شافل جديد عند تبديل جهاز التحكم في حال حدوث عطل فيه ("جهاز تحكم بديل")، بموجب إعادة جهاز التحكم عن بعد القديم الموجود لدى الزبون الى yes، وبهذا يصبح ثمن جهاز التحكم البديل ليس أكثر من 38.5 شافل

جديد يشمل قيمة الضريبة المضافة (بدل 48.5 شافل جديد، أي تخفيض بقيمة 10 شافل جديد)، وذلك لمدة 24 شهرا من يوم بدء منح التخفيض المذكور ("**فترة التخفيض**"). في حال أنه عند انتهاء فترة التخفيض، سيكون استغلال التخفيض الفعلي أقل من قيمته الفعلية، التي تقدر بمبلغ 1,248,000 شافل جديد، فان yes- ملزمة بالاستمرار بمنح التخفيض حتى الوصول الى هذا المبلغ.

6.2. في فترة لا تتعدى ال- 30 يوم بعد اليوم المحدد، سيتم خفض قيمة ثمن شراء جهاز التحكم الذي بدون بطاريات في فروع البريد بمبلغ 0.60 شافل جديد (مبلغ أعلى من ثمن البطاريات التي تم الموافقة عليها ل yes- في قرار المجلس). هذا التخفيض سيسري بشكل دائم على أجهزة التحكم المذكورة في هذه الاتفاقية حتى اتخاذ قرار اخر بهذا الخصوص، ولا يسري التخفيض على أجهزة تحكم يتم تزويدها مع بطاريات. في حال تم الحديث عن جهاز تحكم بديل الذي سيعطى بتخفيض وفق المذكور في البند 6.1 أعلاه، هذا التخفيض (0.60 شافل جديد) يمنح بدءا من نهاية فترة التخفيض

6.3. في فترة لا تتعدى ال- 90 يوم بعد اليوم المحدد، ستبدأ yes بمنح كفالة 12 شهر لأجهزة التحكم التي سيتم تزويدها لزبائن الشركة بدءا من الموعد المذكور، وكل هذا وفقا لشروط اتفاق التعاقد.

7. تم الاتفاق بين الطرفين على تقديم اقتراح للمحكمة لتحكم بموجبه مبلغ 15,000 شافل بإضافة القيمة المضافة مقابل فاتورة ضريبية التي يتم دفعها لمقدم الطلب كمكافأة خاصة؛ وأن مبلغ 205,000 شافل بإضافة قيمة الضريبة المضافة مقابل فاتورة ضريبية تدفع لمحامى مقدم الطلب كأتعاب.

8. تم الاتفاق ايضا، أن تعتبر اتفاقية التسوية إزالة نهائية وقطعية لكل سبب، دعوى، أو ادعاء لأي من أعضاء المجموعة (ما عدا من أعلن عن انسحابه من المجموعة) بخصوص و/أو بما يتعلق بالدعوى و/أو طلب الموافقة.

9. المصادقة على اتفاقية التسوية من قبل المحكمة واعطاء قرار حكم يعتبر فعل محكمة تجاه مقدم الطلب وتجاه أعضاء المجموعة.

#### الانسحاب من المجموعة والاعتراض على اتفاقية التسوية

10. وفق البند 18 (د) للقانون، شخص ينتمي الى اعضاء المجموعة التي تم تقديم طلب الموافقة باسمها، سلطة عامة التي تعمل على تعزيز هدف عام بخصوص أمر يعنى به طلب الموافقة، منظمة، التي تم المصادقة عليها من قبل الوزير لهذا الامر، التي تعنى بتعزيز هدف عام كما ذكر، والمستشار القانوني للحكومة، يمكنهم تقديم طلب خطي للمحكمة، خلال 45 يوما من يوم نشر الإشعار، بخصوص اعتراضهم الموضح على اتفاقية التسوية والتوصية المتفق عليها بخصوص المكافأة والأتعاب.

11. اتفاقية التسوية لا تسري على كل شخص سيعلن، وفق المذكور في البند 11 (أ) أو 18 (و) للقانون، أنه غير معني أن تسري عليه الاتفاقية ("**اعلان التنازل**"). كل اعلان تنازل يتم ارساله بشكل خطي لسكرتارية المحكمة المركزية في تل ابيب يافا في شارع فايتسمات 1، تل ابيب، مع نسخة، التي سيتم ارسالها بالبريد المسجل، لمحامى مقدم الطلب التي تظهر تفاصيله أعلاه، خلال 45 يوم من يوم نشر هذا الإشعار ("**فترة الانسحاب**"), ما عدا ذلك يعتبر بخصوص هذه الاتفاقية كمن أعطى موافقته ليكون أحد أعضاء المجموعة والتعاقد بهذه الاتفاقية واتفاقية التسوية، بما ذلك يعتبر كمن وافق على التنازل والإزالة.

12. في حال تبين أنه تم ارسال اعلانات تنازل من قبل 150 (مئة وخمسون) شخص أو أكثر من أعضاء المجموعة، يحق ل- yes أن تعلن بشكل خطي، خلال عشرة أيام عمل من الموعد الذي علمت فيها عدد اعلانات التنازل، عن انتهاء الاتفاقية.

#### متفرقات

13. المذكور أعلاه ما هو الا ملخص فقط لاتفاقية التسوية. النص الكامل لاتفاقية التسوية هو النص الملزم. بكل حالة يوجد بها تناقض بين تعليمات اتفاقية التسوية وبين المذكور في هذا الإشعار، ستسود تعليمات اتفاقية التسوية. اتفاقية التسوية موجودة بهدف مراجعتها في سكرتارية المحكمة المركزية في تل ابيب يافا في شارع فايتسمان 1، تل ابيب يافا، وفي مكتب محامي مقدم الطلب، التي تظهر تفاصيله أعلاه، حتى انتهاء 45 يوم من يوم نشر هذا الإشعار.

14. تم الموافقة على مضمون هذا الإشعار من قبل المحكمة ويتم نشره وفقا لقرار المحكمة.

اردينست، بن نتان، تليدانو وشركاه  
محامي yes

المحامي عميرام طفيرو  
محامي مقدم الطلب